

**Πρόγραμμα Επιμόρφωσης 6 ωρών από τους Σχολικούς Συμβούλους
Πιλοτικό Γυμνάσιο Ανδραβίδας**

Σχολική Σύμβουλος ΠΕ06 Αγγλικής Γλώσσας Ηλείας, Μαριάνθη Κοταδάκη

Τετάρτη 4 Απριλίου 2012

1^ο Μέρος διάρκειας 3 ωρών (2 ώρες ενδεικτικής διδασκαλίας και 1 ώρα αξιολόγησης)

Αντικείμενο επιμόρφωσης : «Εκπόνηση ερευνητικής εργασίας στη σχολική τάξη: διαχείριση μαθητικού δυναμικού και διδακτικού υλικού»

A. Επιμορφωτική δραστηριότητα με τη μορφή 2ωρης ενδεικτικής διδασκαλίας	
Τάξη	Β' Γυμνασίου
Ώρες	4 ^η και 5 ^η διδακτική ώρα
Μάθημα	Αγγλική Γλώσσα
Θέμα	«A Greek in Britain: γεφυρώνοντας πολιτισμούς»
Πηγές	Πολυτροπικό διαδικτυακό υλικό (αυθεντικά κείμενα και video clip, και φύλλα εργασίας
Στόχοι	Διαχείριση μαθητικού δυναμικού, ανάπτυξη γλωσσικών και επικοινωνιακών δεξιοτήτων, ανάπτυξη της διερευνητικής και εμπειρικής μάθησης, σύνδεση του μαθήματος με τη ζωή, ανάπτυξη της δημιουργικότητας των μαθητών, ενσωμάτωση όλων των μαθητών στη μαθησιακή διαδικασία, ανάδειξη του ρόλου του εκπαιδευτικού ως σχεδιαστή της δομής του μαθήματος, διαχειριστή της δυναμικής της ομάδας και υποστηρικτή – διευκολυντή (facilitator) του μαθησιακού έργου
Μεθοδολογία	Εργασία σε ζευγάρια και ομάδες, προφορική και γραπτή διάδραση, παραγωγή προϊόντος
B. Επεξεργασία και αξιολόγηση του επιμορφωτικού σχεδίου δράσης με τους παρόντες εκπαιδευτικούς διάρκειας μιας διδακτικής ώρας	
<ul style="list-style-type: none">• Ανταλλαγή συμπερασμάτων, προβληματισμών, προτάσεων• Παροχή έντυπων /ηλεκτρονικών πηγών πληροφοριών και ενδεικτικής βιβλιογραφίας	

A. Σχέδιο Προετοιμασίας Ερευνητικής Εργασίας στη Σχολική Τάξη σε 5 στάδια

1^η διδακτική περίοδος

Στάδιο 1 : εισαγωγή του θέματος της ερευνητικής εργασίας

- Δραστηριότητα καταιγισμού ιδεών για πολιτισμικά στερεότυπα (εργασία σε ομάδες)
- Αρχική καταγραφή ιδεών, δημιουργία προσδοκιών για το θέμα με τη βοήθεια φύλλου εργασίας (εργασία σε ζευγάρια)
- Επεξεργασία συμπεριφορών διαφορετικών πολιτισμικών ομάδων με έντυπο και βιντεοσκοπημένο υλικό (διαφήμιση από YouTube, <http://www.youtube.com/watch?v=-H8RsYhZJYI>), ενεργή παρακολούθηση με φύλλο εργασίας (εργασία σε ζευγάρια)
- Συλλογική και κριτική συγκέντρωση πληροφοριών (πολιτισμικές διαφορές)

Στάδιο 2 : καθοδηγούμενη συλλογή και επεξεργασία πληροφοριών

- Περιήγηση σε συγκεκριμένο ιστότοπο πολιτισμικού χαρακτήρα (www.projectbritain.com) και επικέντρωση σε βασικές έννοιες πολιτισμού μέσα από την επίλυση ειδικά προετοιμασμένου quiz (εργασία σε ζευγάρια). Διασταύρωση αποτελεσμάτων διερεύνησης στο σύνολο της τάξης.
- Δημιουργία πολιτισμικού προφίλ με τη βοήθεια οπτικού υλικού και τη χρήση του διαδικτύου και παρουσίασή του στην τάξη.

2^η διδακτική περίοδος

Στάδιο 3 : ορισμός θέματος και σχεδιασμός ερευνητικής εργασίας

- Παρουσίαση δειγματικής θεματολογίας, χωρισμός μαθητών σε ομάδες και ενθάρρυνση συλλογικής συμφωνίας για τη μορφή του τελικού προϊόντος
- Ενθάρρυνση συλλογικής προετοιμασίας πλάνου εργασίας και ενδεικτικός ορισμός επιμέρους εργασιών
- Στήριξη στον καταμερισμό των ρόλων στα μέλη της ομάδας ('ποιος κάνει τι')

Στάδιο 4 : παραγωγή του τελικού προϊόντος (εργασία σε ομάδες και προαιρετικά στο εργαστήριο Η/Υ)

- Διακριτική επίβλεψη εργασιών, στήριξη, παρέμβαση, παροχή επιπλέον υλικού, συλλογική και εξατομικευμένη καθοδήγηση

Στάδιο 5 : παρουσίαση του τελικού προϊόντος στο σύνολο της τάξης ανά ομάδα (σε επόμενες διδακτικές περιόδους)

- Ορισμός ενός κριτικού αξιολογητή, εκπροσώπου κάθε ομάδας και παροχή ενδεικτικού βοηθητικού checklist με κριτήρια ποιότητας
- Συζήτηση και αξιολόγηση κάθε παρουσίασης μεταξύ των μελών των ομάδων και αναφορά της συλλογικής γνώμης στο σύνολο της τάξης

Φύλλο εργασίας μαθητών

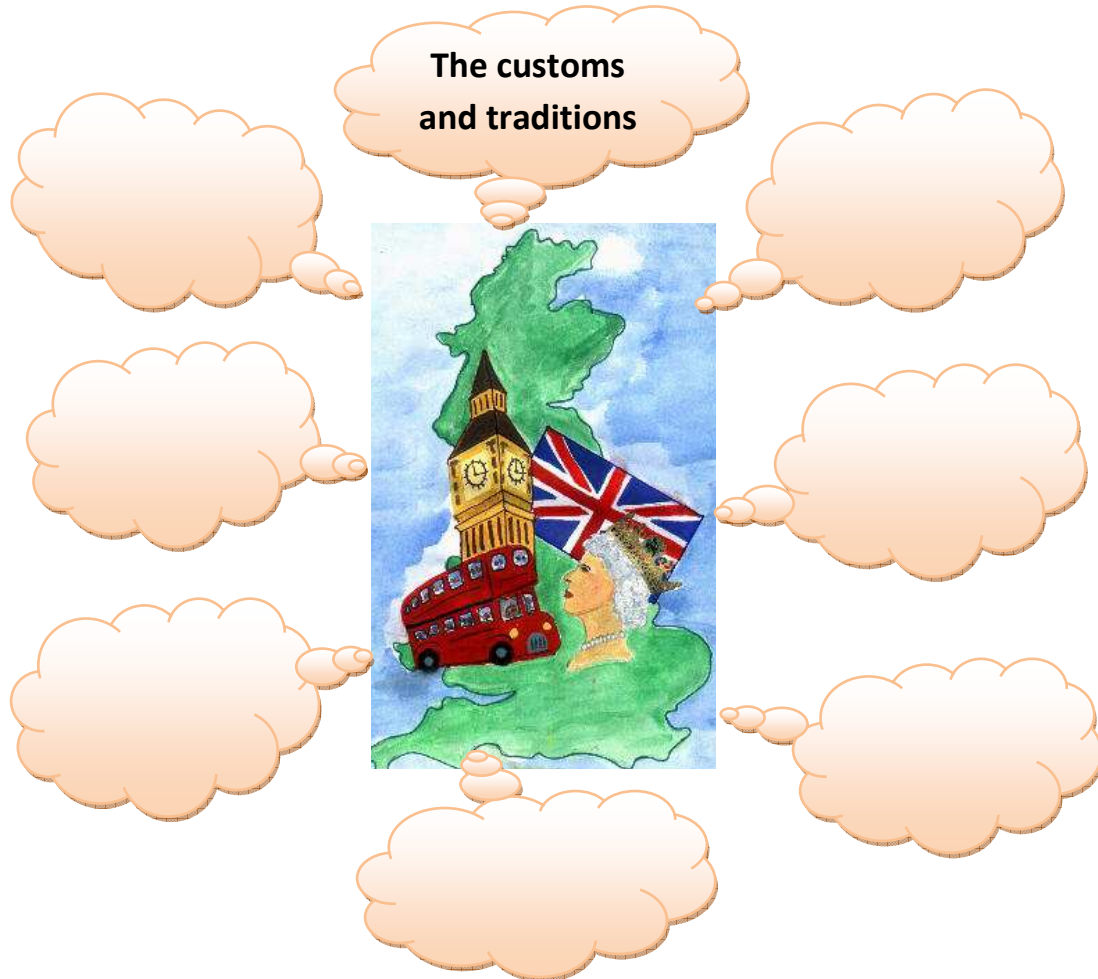
Activity 1 (brainstorming activity in groups)

“What does *to be British* mean to you” (group A, the Greeks)

“What does *to be Greek* mean to you” (group B, the British)

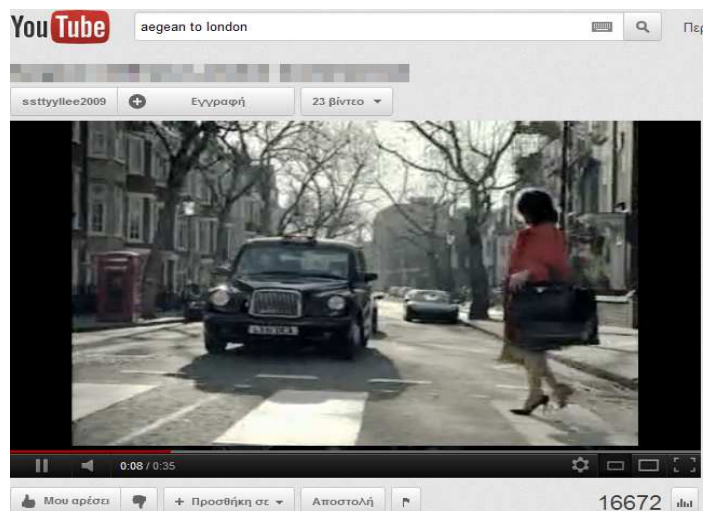
Activity 2 (group work)

If you wanted to learn about Britain, what would you like to learn about?



Activity 3 (active individual watching)

Watch the clip and tick the right answer.



Quiz : Detecting the cultural differences between the British and the Greeks

1. Which city do you think the lady is in?
a. In Athens b. In Tokio c. In London
2. Why does the taxi driver stop?
a. The traffic light is red
b. He has to stop at the zebra crossing
c. There is a STOP sign in front of him
3. Why is the driver behind sounding his horn?
a. Because the taxi driver has made a mistake
b. Because there is too much traffic
c. Because he is in a hurry
4. Who is the driver angry at?
a. The lady
b. The taxi driver
c. Another driver
5. Who is the fight between?
a. Two Greeks
b. Two British
c. A British and a Greek
6. What do the two people use to fight?
a. Their hands
b. Their mouth
c. Both their hands and their mouth
7. How do you think the taxi driver is feeling?
a. Surprised b. Annoyed c. Excited
8. What do you think the taxi driver can't understand?
a. The language
b. The Greek way of fighting
c. The lady's 'open palm'

Now can you spot a few differences between British and Greek people that you noticed in the video clip? (group work)

The British

The Greeks

Activity 4 (pair work, searching for information on the Internet)

Go to www.projectbritain.com. Work with your friend and complete the missing information on British culture.

1. When we say "Britain", which areas are we talking about?	
2. Fill in the box with the picture of the British flag.	
3. What is the weather usually like in Britain	
4. Write a few things that a teenager in Britain likes doing.	
5. How do the British like spending their free time?	
6. a. At what age does school start and finish? b. Are students free to dress as they like?	
7. What can you do in a pub? Can you go there after midnight?	
8. a. What does a traditional English breakfast include? b. What do the British usually have in the afternoon? c. What is 'Fish and Chips?' Do the Greeks have something like that?	
9. What are the British like? (a few adjectives)	
10. Write T (true) or F (false) in the boxes	The British always kiss when they meet <input type="checkbox"/> The British are never late to an appointment <input type="checkbox"/> The British cannot wait to get on a bus <input type="checkbox"/> If they cause trouble, the British say "excuse me" <input type="checkbox"/>

Activity 5 : Who are the Greeks? (group work, presentation of a cultural profile)

Work with your group and make a short presentation of the Greek culture.

(You may create your presentation on www.wallwisher.com).

Activity 6 : creating a cultural project (group work: decision-taking).

Our project is called “Cultural Differences”. You may select one of the following products to make or you may think of something else. Discuss with your group and decide on the final product.

Product 1: Presentation of the Greek culture in poster or video or any other form you like

Product 2: Travel instructions for Greeks visiting Britain,

Product 3: Travel instructions for British visiting Greece

Product 4: Article in newspaper with a funny/unpleasant experience you had in Britain because of the difference of culture

Product 5: Post on a travel agency blog about an experience they had in Greece as British tourists

Product 6: Choose one topic on www.projectbritain.com and make a presentation for your own country

Other ideas :

Activity 6 : Preparing the project : who does what? (group discussion: roles-responsibilities)

Discuss the project jobs with your group and make a decision on the following:

1. Make an overall plan – ideas or parts to include (all students)
2. Select the necessary information (all students)
3. Written text (one student writes and another edits)
4. Graphics (pictures, titles, audio/video material, etc.) two students)
5. Creating the project (one student)

Activity 7: Presentation of the project to the rest of the class (group discussion, decision making)

Discuss with your group who will say what during the presentation and set a critical friend per group to express the group’s view on the rest of the projects. These are the roles during the presentation:

Student 1, _____ (ADD NAME) presents the purpose of the product and why it is important

Student 2, _____ (ADD NAME) talks about the procedure the group followed

Student 3, _____ (ADD NAME) talks about the information collected and the whole experience.

Student 4, _____ (ADD NAME) reads the text of the product

B. Επεξεργασία-Αξιολόγηση του σεναρίου, σύνοψη κύριων αξόνων, θεωρητική υποστήριξη

Κύριοι άξονες της ερευνητικής εργασίας (συνοπτικά)

- Ο εκπαιδευτικός εισάγει τα παιδιά στην έννοια του project. Συλλέγει ιδέες, δίνει πληροφορίες αναλύει τις γλωσσικές απαιτήσεις και αναπτύσσει τους στόχους. Οι προπαρασκευαστικές δραστηριότητες σχετίζονται άμεσα με το θέμα του project και έχουν σαφή στόχο.
- Τα παιδιά ανιχνεύουν τις γνώσεις τους γύρω από το θέμα με διάφορες δραστηριότητες και ταυτόχρονα εμπλουτίζουν και το γλωσσικό τους υπόβαθρο.
- Αποφασίζεται από κοινού η μορφή του τελικού προϊόντος, τα παιδιά χωρίζονται σε ομάδες, διευκρινίζουν τις ευθύνες του καθενός και καθοδηγούνται σε πηγές πληροφοριών. Παράγουν το τελικό προϊόν σε πλαίσιο συνεργασίας και αυθεντικής επικοινωνίας. Ο εκπαιδευτικός παρατηρεί και παρέχει στήριξη-καθοδήγηση όταν χρειαστεί.
- Ακολουθεί η παρουσίαση του προϊόντος με τη συμμετοχή κάθε μέλους της ομάδας, την υποστήριξη του έργου με επιχειρήματα και τα συμπεράσματα που βγήκαν.
- Η ερευνητική εργασία ολοκληρώνεται με την αξιολόγησή της από την ομάδα, τις ομάδες και τον εκπαιδευτικό με βάση ερωτηματολόγιο που διερευνά το μέγεθος των γνώσεων-δεξιοτήτων-εμπειριών που αποκτήθηκαν μέσα από την ερευνητική εργασία, το βαθμό συνεργασίας και την ποιότητα του προϊόντος.

Η εφαρμογή του διδακτικού σεναρίου είχε ως απόληξη τα ακόλουθα συμπεράσματα

A. Είναι θετικό ότι οι δραστηριότητες εισάγουν βιωματικά τα παιδιά στις έννοιες της ευθύνης, του διαλόγου, της συνεργασίας και της συλλογικής απόφασης.

B. Οι δραστηριότητες ενθαρρύνουν τους μαθητές να αξιοποιήσουν το προσωπικό τους υπόβαθρο και μ' αυτόν τον τρόπο συμβάλλουν στην ομαδική μάθηση

Γ. Η θεματολογία επιτρέπει την ευέλικτη διαμόρφωση των δραστηριοτήτων από τον εκπαιδευτικό έτσι ώστε να καλύπτονται οι διαφοροποιημένες ανάγκες των εκάστοτε μαθητών.

Δ. Η καθοδήγηση-στήριξη που παρέχεται αυξομοιώνεται ανάλογα με τα ιδιαίτερα ηλικιακά, πνευματικά, πολιτισμικά και άλλα χαρακτηριστικά των μαθητών.

Σύντομη Βιβλιογραφία

- Alan, B., & Stoller, F. L. (2005). Maximizing the benefits of project work in foreign language classrooms. *English Teaching Forum*, 43(4), 10–21
- Chrisafidis, K Empirical-Communicative Teaching- The access of the Project-method in School, Gutenberg, Athens 2002
- Haines, S. 1989. Projects for the EFL classroom: Resource material for teachers. Walton-on-Thames Surrey, UK: Nelson
- Henry, J. 1994. Teaching through projects. London: Kogan Page Limited
- Stoller, F. L. 1997. Project work: A means to promote language and content. *English Teaching Forum* 35 (4): 2–9, 37

Πύργος, 4 Απριλίου 2012

Η Σχολική Σύμβουλος ΠΕ06
Περιφερειακής Ενότητας Ηλείας

Μαριάνθη Κοταδάκη (Μ.Εδ.)